

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

**ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**

Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 2 von 11

Typ: Opel Corsa-A			
ABE / EG-Genehmigung: C960; C960/1; C690/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 40; 44; 51	Corsa TR	155/70R13-72	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)G13)
	Corsa TR-L	165/70R13-76	
	Corsa TR-Berlina		
	Corsa-LS	175/60R13-76	
	Corsa-GL		
Corsa-GLS	A01)K34)		
33; 40; 44; 51	Corsa-LS	185/60R13-80 A01)K34)	
	Corsa-GL		
	Corsa-GLS		
33; 37; 40; 44; 51	Corsa-LS		
	Corsa-GL		

4/100/56,5

Typ: Opel Corsa-A-CC			
ABE / EG-Genehmigung: C961; -/1; -/2; -/3			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 40; 44; 51	Corsa	155/70R13-72	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)G13)
	Corsa-L	165/70R13-76	
	Corsa-Berlina		
	Corsa-SR	175/60R13-76	
	Corsa-LS		
	Corsa-GL	A01)K34)	
	Corsa-GLS		
Corsa-GT	185/60R13-80		
33; 37; 40; 44; 51; 53	Corsa-LS	A01)K34)	
	Corsa-GL		
	Corsa-GT		
	Corsa-GLS		
33; 37; 40; 44; 49; 51; 53	Corsa-LS		
	Corsa-GL		
	Corsa-GT		
	Corsa-City		
33; 37; 38; 44; 49; 53	Corsa-LS		
	-Swing		
	-City		
	-Joy -GL		

C961/3/NT02

670/670

4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

**ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**

Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 3 von 11

Typ: Ascona C			
ABE / EG-Genehmigung: C265; C265/1; C265/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55	Ascona-Diesel Ascona-L-Diesel	185/70R13-84	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)E07)
44; 55; 66	Ascona Ascona-L Ascona-SR	195/60R13-83 A01)G11)K34)	
40	Ascona-LS-Diesel Ascona-GL-Diesel Ascona-CD-Diesel	185/70R13-84 195/60R13-83 A01)G11)K34)	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)E07)
44; 55; 66; 74; 85	Ascona-LS Ascona-GL Ascona-GT Ascona-CD		
40; 55; 60; 62; 74	Ascona-LS Ascona-GL Ascona-GLS Ascona-GT Ascona-GT Ascona-CD	185/70R13-84 195/60R13-83 A01)G11)K34)	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)E07)

4/100/56,6

Typ: Ascona C-CC			
ABE / EG-Genehmigung: C266; C266/1; C266/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55	Ascona-CC-Diesel Ascona-CC-L-Diesel	185/70R13-84	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)E07)
44; 55; 66	Ascona-CC Ascona-CC-L Ascona-CC-SR	195/60R13-83 A01)G11)K34)	
85	Ascona-CC-CD		
40	Ascona-CC- LS-, -GL-, -CD- Diesel	185/70R13-84 195/60R13-83 A01)G11)K34)	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)E07)
44; 55; 66; 74; 85	Ascona-CC-LS Ascona-CC-GL Ascona-CC-GT Ascona-CC-CD		
40; 55; 60; 62; 74; 85	Ascona-CC-LS Ascona-CC-GL Ascona-CC-CD Ascona-CC-GT Ascona-CC-GLS	185/70R13-84 195/60R13-83 A01)G11)K34)	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)E07)

4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. **RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**

Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 4 von 11

Typ: Kadett-E (Stufenheck)			
ABE / EG-Genehmigung: E023; E023/1; E023/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40	Kadett-LS-Diesel Kadett-GL-Diesel Kadett-GLS-Diesel	155R13-79 165R13-82	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)G13)
40; 44; 55; 66	Kadett-LS Kadett-GL Kadett-GLS	175/70R13-80 A01)K34)	
40; 44; 53; 55; 60; 62	Kadett-GL Kadett-GLS Kadett-GT	185/60R13-80 A01)K34)	
40; 42; 44; 53; 55; 60; 62; 66	Kadett-GL Kadett-GT Kadett-LS	195/60R13-83 A01)K34)	

E023/2/NT05

760/715

4/100/56,5

Typ: Kadett E-CC			
ABE / EG-Genehmigung: D559; D559/1; D559/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40	Kadett-LS-Diesel Kadett-GL-Diesel Kadett-GLS-Diesel	155R13-79 165R13-82	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E04)G13)
40; 44; 55	Kadett-LS Kadett-GL Kadett-GLS Kadett-GT	175/70R13-80 A01)K34) 185/60R13-80 A01)K34)	
66	Kadett-GSI	195/60R13-83 A01)K34)	
40; 42; 44; 53; 55; 62	Kadett-LS Kadett-GL Kadett-GLS Kadett-GT	195/60R13-83 A01)K34)	
40; 42; 44; 53; 55; 60; 62; 66	Kadett-LS Kadett-GL Kadett-GT		

D559/2/NT04L

785/705

4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

**ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**
 Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 5 von 11

Typ: Kadett-E-Cabrio			
ABE / EG-Genehmigung: E388; E388/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 60	Kadett-Cabrio-GL	155R13-79 165R13-82	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E04)G13)
55; 60	Kadett-Cabrio-GL	175/70R13-80 A01)K34) 185/60R13-80 A01)K34) 195/60R13-83 A01)K34)	

E388/1NT07L

740/715

4/100/56,5

Typ: Kadett-E-Caravan			
ABE / EG-Genehmigung: D560; D560/1; D560/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40	Kadett-Caravan-LS-, GL-, GLS-Diesel	155R13-79 165R13-82	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E04)G13)
40; 44; 55; 66	Kadett-Caravan-LS Kadett-Caravan-GL Kadett-Caravan-GLS	175/70R13-80 A01)K34) 185/60R13-80 A01)K34)	
40; 42; 44; 53; 55; 62	Kadett-Caravan-LS Kadett-Caravan-GL Kadett-Caravan-GLS	195/60R13-83 A01)K34)	
40; 42; 44; 53; 55; 60; 62; 66	Kadett-Caravan-LS Kadett-Caravan-GL Kadett-Caravan-GT w.w. Kadett-Caravan-Club		

D560/2NT05L

760/830

4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

**ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**
 Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 6 von 11

Typ: Kadett-E-Lieferwagen			
ABE / EG-Genehmigung: D591; D591/1; D591/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 55; 66	Kadett-Lieferwagen	155R13-79 165R13-82	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E04)G13)
40; 42; 44; 55; 60; 62	Kadett-Lieferwagen	175/70R13-80 A01)K34)	
40; 42; 44; 55; 60; 62; 66	Kadett-Lieferwagen	185/60R13-80 A01)K34) 195/60R13-83 A01)K34)	

4/100/56,6

Typ: Vectra-A			
ABE / EG-Genehmigung: E947			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 55; 60;	Vectra GL Vectra GLS Vectra CD	165R13-82 185/70R13-84	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E04)E07)

E947/NT08L

900/815

4/100/56,5

Typ: Vectra-A			
ABE / EG-Genehmigung: E947/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 55; 60;	Vectra GL Vectra GLS Vectra CD	165R13-82 185/70R13-84	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E04)E07)

E947/1/NT10E

900/820

4/100/56,5

Typ: Vectra A-CC			
ABE / EG-Genehmigung: E948			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 55; 60;	Vectra GL Vectra GLS Vectra CD	165R13-82 185/70R13-84	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E04)E07)

E948/NT08L

900/815

4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

**ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**

Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 7 von 11

Typ: Vectra A-CC			
ABE / EG-Genehmigung: E948/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 55; 60;	Vectra GL	165R13-82	A02)A03)A04)A05)A06)
	Vectra GLS Vectra CD	185/70R13-84	A07)A08)A09)A10) E04)E07)

F948/1/NT10E

900/820

4/100/56,5

Typ: Opel Astra-F			
ABE / EG-Genehmigung: F854			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 44; 50; 52; 55; 60; 66	Astra GL	155R13-79	A02)A03)A04)A05)A06)
	Astra GLS Astra Club	E03)	A07)A08)A09)A10)
	Astra CD Astra CDX	155/80R13-79 175/70R13-82	E04)

F854/NT14

830/860

4/100/56,5

Typ: Opel Astra-F-CC			
ABE / EG-Genehmigung: F857			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 44; 50; 52; 55; 60; 66	Astra GL	155R13-78	A02)A03)A04)A05)A06)
	Astra GLS		A07)A08)A09)A10)
	Astra GT	155/80R13-79	E04)
	Astra CD Astra CDX	175/70R13-82	

F857/NT13

840/765

4/100/56,5

Typ: Opel Astra-F			
ABE / EG-Genehmigung: G065			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 44; 50; 52; 55; 60; 66	Astra GL	155R13-78	A02)A03)A04)A05)A06)
	Astra GLS		A07)A08)A09)A10)
	Astra GT	155/80R13-79	E04)
	Astra CD Astra CDX	175/70R13-82	

G065/NT10

840/765

4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
 Schönbacher Straße
 35745 Herborn - Hörbach

**ANLAGE 5a zum Gutachten
 Nr. RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**

Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
 Ø64/56,6**

Blatt 8 von 11

Typ: Opel Astra-F-Lieferw.			
ABE / EG-Genehmigung: F972			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 44; 50; 55	Astra Lieferwagen GL	155R13-78 175/70R13-82 155/80R13-79	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)
F972/NT06	805/860		4/100/56,5

Typ: Opel Astra-F-Cabrio			
ABE / EG-Genehmigung: G372			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
52; 60	Astra -Cabrio-GL	155R13-78Q M+S 155/80R13-79Q M+S 175/70R13-82Q M+S	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)
G372/NT07	780/800		4/100/56,5

Typ: Opel Corsa-B			
ABE / EG-Genehmigung: G290			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 37; 44; 49; 60; 66	Corsa City Corsa Swing Corsa GLS Corsa Joy Corsa Sport	155/70R13-75 165/65R13-78 165/70R13-78 185/60R13-80 A01)K22)	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E06)
G290/NT08	775/680		4/100/56,5

Typ: S 93			
ABE / EG-Genehmigung: e1*96/27*0053*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 40; 44; 49; 66	Corsa City Corsa Swing Corsa GLS Corsa Joy Corsa Sport	155/70R13-75 T04) 165/65R13-78 165/70R13-78 185/60R13-80 A01)K22)	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10) E06)
e1*96/27*0053*00	820/700		4/100/56,5

Antragsteller: Artec Autoteilehandelsges.mbH
Schönbacher Straße
35745 Herborn - Hörbach

ANLAGE 5a zum Gutachten
Nr. **RA94/00118/B/67**

Typ: **M553**

Ausführung: **M5533803, 100K m. Zentrierring
Ø64/56,6**

Blatt 9 von 11

Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
- Fahrzeughersteller,
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
- auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventil DIN 7780-43 GS 11,5 oder mit geradem Ventil mit Metallfuß und Befestigung durch Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z.B. Alligator-Nr. 2024 R 8 bzw. 3004 A), zulässig.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.

Antragsteller:	Artec Autoteilehandelsges.mbH Schönbacher Straße 35745 Herborn - Hörbach	ANLAGE 5a zum Gutachten Nr. RA94/00118/B/67
Typ:	M553	
Ausführung:	M5533803, 100K m. Zentrierring Ø64/56,6	Blatt 10 von 11

- A10) Die Sonderräder dürfen an der Innenseite mit Klebe- oder Klammengewichten und an der Außenseite nur mit Klebegewichten ausgewuchtet werden. Unterhalb des Felgentiefbetts bzw. der Felgenschulter sind keine Wuchtgewichte zulässig.
- E03) Diese Reifengröße ist nur zulässig, sofern diese bereits in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist
- E04) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur mit 14 und /oder 15-Zoll-Bereifung ausgerüstet sind.
- E06) Nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsanlage mit Bremsscheibendurchmesser Ø256x20mm an Achse 1 .
- E07) Nicht zulässig an Fahrzeugen mit innenbelüfteten Bremsscheiben an Achse 1.
- G11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung eingetragen werden.
- G13) Je nach Serienbereifung sind den Fahrzeugausführungen vom Hersteller entsprechende Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl, abhängig vom Abrollumfang des Reifens, zugeordnet worden. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht bereits im Fahrzeugpapieren eingetragen ist, ist eine Überprüfung bzw. Angleichung des Geschwindigkeitsmessers erforderlich. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung eingetragen werden.
- K05) Aufgrund von Fertigungstoleranzen beim Fahrzeug bzw. in der Reifenbreite - fabrikatsabhängig - kann es erforderlich werden, durch geeignete Maßnahmen für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 1 zu sorgen.
Ist dies nicht erforderlich, so ist die Eignung des begutachteten Reifenfabrikates auf der im Abdruck des Gutachtens/der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung einzutragen.

Antragsteller:	Artec Autoteilehandelsges.mbH Schönbacher Straße 35745 Herborn - Hörbach	ANLAGE 5a zum Gutachten Nr. RA94/00118/B/67
Typ:	M553	
Ausführung:	M5533803, 100K m. Zentrierring Ø64/56,6	Blatt 11 von 11

- K22) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination an Achse 2 sicherzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:
Die Kunststoffverbreiterungsschale ist abzuschrauben und an den mittleren drei Befestigungsstellen mit 3 mm Unterlegscheiben zu unterlegen. Die betreffenden Kunststoffmutter sind auf eine Resthöhe von 3 mm und die herausragenden Schraubenspitzen so zu kürzen, daß sie nicht herausragen. Die Radhausblechkante ist ab dem Stoßfänger auf ca. 350 mm Länge um ca. 5 mm nach außen zu formen. (Kontrollmöglichkeit: Tangente an der Reifenflanke zeigt gerade noch an der verformten Blechkante vorbei.) Des weiteren ist das Radhausblech oberhalb der verformten Blechkante um ca. 3..5 mm nach außen zu treiben (Bereich: ca. 200 mm lang und ca. 35 mm hoch, beginnend etwa 40 mm oberhalb der Radausschnittkante).
- K34) Durch Nacharbeit der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination herzustellen.
- T04) Bei Fahrzeugausführungen deren zulässige Achslast größer als 775 kg ist, muß der Mindestlastindex des Reifens 77 betragen .

Die ANLAGE 5a mit den Blättern 1 bis 11 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ M553 des Antragstellers ARTEC Autoteilehandels-ges.mbH.

Essen, den 13. März 1997
RA94/00118/B/67